

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 mars 2023

PROJET DE LOI

portant assentiment
à l'Accord de coopération
du 7 septembre 2018 entre l'État fédéral,
la Région flamande, la Région wallonne
et la Région de Bruxelles-Capitale
relatif à l'exécution d'un certain nombre
de dispositions du Protocole à la Convention
de 1979 sur la pollution atmosphérique
transfrontalière à longue distance,
relatif à la réduction de l'acidification,
de l'eutrophisation et de l'ozone
troposphérique, avec annexes,
signés à Göteborg le 30 novembre 1999,
tels que modifiés le 4 mai 2012 à Genève

Texte adopté

par la commission
de l'Énergie, de l'Environnement et
du Climat

Voir:

Doc 55 3178/ (2022/2023):

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendement.
- 003: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 maart 2023

WETSONTWERP

houdende instemming
met het Samenwerkingsakkoord
van 7 september 2018 tussen
de Federale Staat, het Vlaamse Gewest,
het Waalse Gewest en het Brusselse
Hoofdstedelijke Gewest betreffende
de uitvoering van een aantal bepalingen
van het Protocol bij het Verdrag
van 1979 betreffende grensoverschrijdende
luchtverontreiniging over lange afstand,
ter bestrijding van verzuring, eutrofiëring en
ozon op leefniveau, met bijlagen, ondertekend
in Göteborg op 30 november 1999,
zoals gewijzigd op 4 mei 2012 te Genève

Tekst aangenomen

door de commissie
voor Energie, Leefmilieu en
Klimaat

Zie:

Doc 55 3178/ (2022/2023):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendement.
- 003: Verslag.

09233

N-VA	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
Ecolo-Groen	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
PS	: <i>Parti Socialiste</i>
VB	: <i>Vlaams Belang</i>
MR	: <i>Mouvement Réformateur</i>
cd&v	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
PVDA-PTB	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
Open Vld	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
Vooruit	: <i>Vooruit</i>
Les Engagés	: <i>Les Engagés</i>
DéFI	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
INDEP-ONAFH	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 55 0000/000	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkorting bij de nummering van de publicaties:

DOC 55 0000/000	<i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Assentiment est donné à l'Accord de coopération du 7 septembre 2018 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'exécution d'un certain nombre de dispositions du Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif à la réduction de l'acidification, de l'eutrophisation et de l'ozone troposphérique, avec annexes, signés à Göteborg le 30 novembre 1999, tels que modifiés le 4 mai 2012 à Genève.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Instemming wordt verleend met het Samenwerkings-akkoord van 7 september 2018 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest betreffende de uitvoering van een aantal bepalingen van het Protocol bij het Verdrag van 1979 betreffende grensoverschrijdende luchtverontreiniging over lange afstand, ter bestrijding van verzuring, eutrofieëring en ozon op leefniveau, met bijlagen, ondertekend in Göteborg op 30 november 1999, zoals gewijzigd op 4 mei 2012 te Genève.